

# НА ЛЕКЦІЇ, ЗА КНИГИ – ВЧИТИСЬ!

ПРОЛЕТАРІ ВСІХ КРАЇН, єДНАЙТЕСЯ!



Орган парткому, ректорату, комітету ЛКСМУ та профкому Одеского ордена Трудового Червоного Прапора державного університету ім. І. І. Мечникова

РІК ВИДАННЯ  
XXXIV

№ 5 (916)

14 ЛЮТОГО  
1968 р.

Ціна 2 коп

## ДВА ДНІ

XXIII ЗВІТНА  
НАУКОВА КОНФЕРЕНЦІЯ  
УНІВЕРСИТЕТУ

ДВА ДНІ – 7 і 8 лютого — проходила XXIII звітна наукова конференція, присвячена підсумкам науково-дослідної роботи університету за 1967 рік.

Першого дня відбулось пленарне засідання. На ньому зі вступним словом виступив ректор університету, заслужений діяч науки УРСР, професор О. І. Юрченко.

Потім доповідь про боротьбу партії більшовиків за створення Збройних Сил Великої Жовтневої соціалістичної революції зробив доцент Н. М. Якупов.

Учасники конференції заслухали також доповідь доцента К. Є. Повітчаної про формування щільнісної структури багатоцентрових міст (на прикладі Житомира, Херсона, Вінниці).

Завершилось пленарне засідання доповіддю доцента Б. О. Шайкевича про проблеми взаємодії літератури і образотворчого мистецтва.

Наступного дня учасники конференції працювали по секціях — суспільних наук, історичних наук, юридичних наук, філологічних наук, іноземних мов, психології і педагогіки, математики і механіки, фізичних наук, хімічних наук, біологічних наук, геології і географії та секції фізичного виховання.

Всього до конференції було підготовлено понад 130 доповідей з різних галузей науки.

Конференція підбила підсумки тієї великої науково-дослідної роботи, яка проводилася в нашому університеті в ювілейному році Радянської влади.

Ось вже декілька днів, як розпочався новий семестр на факультеті іноземних мов, потяглись розмірені учебові будні.

Адже ж зовсім недавно стільки було хвилювань. Йшла екзаменаційна сесія. Як вона завершиться, якими будуть її результати?

До зимової сесії на факультеті заздалегідь розгорнули грунтовну підготовку.

В неї включились і партійна

організація, і рада, і кафедри факультету. Були проведені курсові збори зі студентами. Але особливу увагу приділяли першокурсникам. Це — і зрозуміло. Адже на них чекала перша в житті вузівська екзаменаційна сесія.

І дуже правильно зробили на факультеті, коли організували виступи студентів старших курсів — Дубова,

Тихомирова та інших — перед новенькими. Тема їх виступу: як готоватись до іспитів.

Планомірна, без поспіху і метушні, підготовка до зимової сесії принесла свої плоди. Про результати іспитів мені і хочеться розповісти.

Почну з першокурсників. У них заслуговують на особ-

ливу похвалу студенти однадцятої групи англійського відділення. В цій групі нема задовільних оцінок — тільки добре і відмінні. Дуже успішно склали іспити студенти Александров, Бондарчук, Лазаренко, Російна, Савченко, Попова і Шосточенко. І в інших групах первого курсу англійського відділення в загальному непогані результати.

## РОЗПОЧАЛИСЬ ЗАНЯТТЯ

Слід виділити і двадцять третю групу другого курсу французького відділення. І тут немає сірих «трійок». А студентка Романова склали всі іспити «на відмінно».

На п'ятому курсі іспанського відділення тільки одна студентка Єхевич одержала задовільну оцінку.

Всі ж останні студенти склали іспити на «добре» і «відмінно». Тут попереду комуністи Гладков і Шапіро. Сесію вони завершили тільки з відмінними оцінками.

Окремо хочеться сказати

про тих, які, відслуживши свій строк в лавах Збройних Сил СРСР, повернулись до студентського життя. Странні, дисципліновані, люблячі працю, вони домоглись непоганих успіхів в навчанні. А колишній солдат, нині студент третього курсу французького відділення Кулик став відмінником.

Всього на факультеті відмінно завершили сесію понад 50 студентів.

Успіхи ін'язівців радують. Але не обійшлося і без прикрих випадків. На жаль, деякі студенти напередодні сесії не ліквідували «хвостів». Це, перш за все, стосується Любченко з двадцять п'ятої групи другого курсу англійського відділення та Зінган з п'ятдесяти другої групи п'ятого курсу німецького відділення.

Розпочався новий семестр. Треба думати, що підсумки минулої сесії підкажуть і керівництву факультету, і студентам, що треба робити далі.

Будуть, очевидно, зроблені висновки з результатів сесії. І тоді в період літніх заліків та іспитів студенти факультету іноземних мов покажуть ще кращі успіхи.

М. ФІНОГІН,  
член профкому ОДУ.

## ДО 50-РІЧЧЯ ЗБРОЙНИХ СИЛ СРСР

РАДЯНСЬКІ воїни — вірні сини народу — пильно стоять на сторожі мирної творчої праці, невпинно оволодівають бойовою майстерністю.

Ось два солдати. Обидва земляки, уродженці Оргіївського району. І служать вони в одному взводі. Це — Григорій Вирлан і Григорій Балацел. Вони вирішили зустріти 50-річчя Радянських Збройних Сил тільки відмінними і добрими оцінками в бойовій і політичній підготовці.

НА ЗНІМКУ: Г. Вирлан (зліва) і Г. Балацел на польових заняттях.

Фото М. Рижака.

## НОВИЙ СЕМЕСТР

ВСТУПИВ В СВОЇ ПРАВА.

ПОПЕРЕДУ — ЛІТНЯ СЕСІЯ.

З НОВИМИ СИЛАМИ —

ЗА НАВЧАННЯ, ДРУЗІ!

## ГОТУЄМОСЬ ДО СВЯТА

На наших факультетах все ширше розгортається підготовка до славного ювілею — 50-річчя Збройних Сил СРСР.

З студентами проводяться бесіди про бойовий шлях Радянської Армії та Флоту, перед ними виступають ветерани Збройних Сил — учасники громадянської та Великої Вітчизняної воєн.

Славні бойові традиції Збройних Сил СРСР широко пропагують в ці дні і в наукових гуртках. Так, на засіданнях гуртка, яким керує доцент Н. Якупов, заслухали доповіді: «В. І. Ленін — творець Радянських Збройних Сил», «Радянська Армія — могутній оплот миру, демократії та соціалізму», «Героїзм радянських воїнів та цивільного населення в період оборони Одеси в 1941 році».

Колектив художньої самодіяльності університету готує святкову концертну програму, частину якої студенти покажуть в Будинку офіцерів 19 лютого на урочистому університетському вечорі.

З більш повною програмою наша самодіяльність виступить перед воїнами Одеского гарнізону. В концерт включені твори наших студентів, присвячені Радянській Армії.



# ЗНАННЯ — В ПРАКТИКУ

На четвертому курсі математиків пройшов іспит з методів наближення обчислень. Знання з цього предмету в наш час конче потрібні кожному випускникові механіко-математичного факультету, де б він не працював після закінчення університету.

А для студентів-обчислювачів — це основа їх дальшої підготовки з обраної ними спеціальності. Недвісільно, що з усіх груп найкраще склали іспит студенти групи обчислювальної математики. Дев'ять відмінних і чотирнадцять добрих оцінок — це дуже хороший результат.

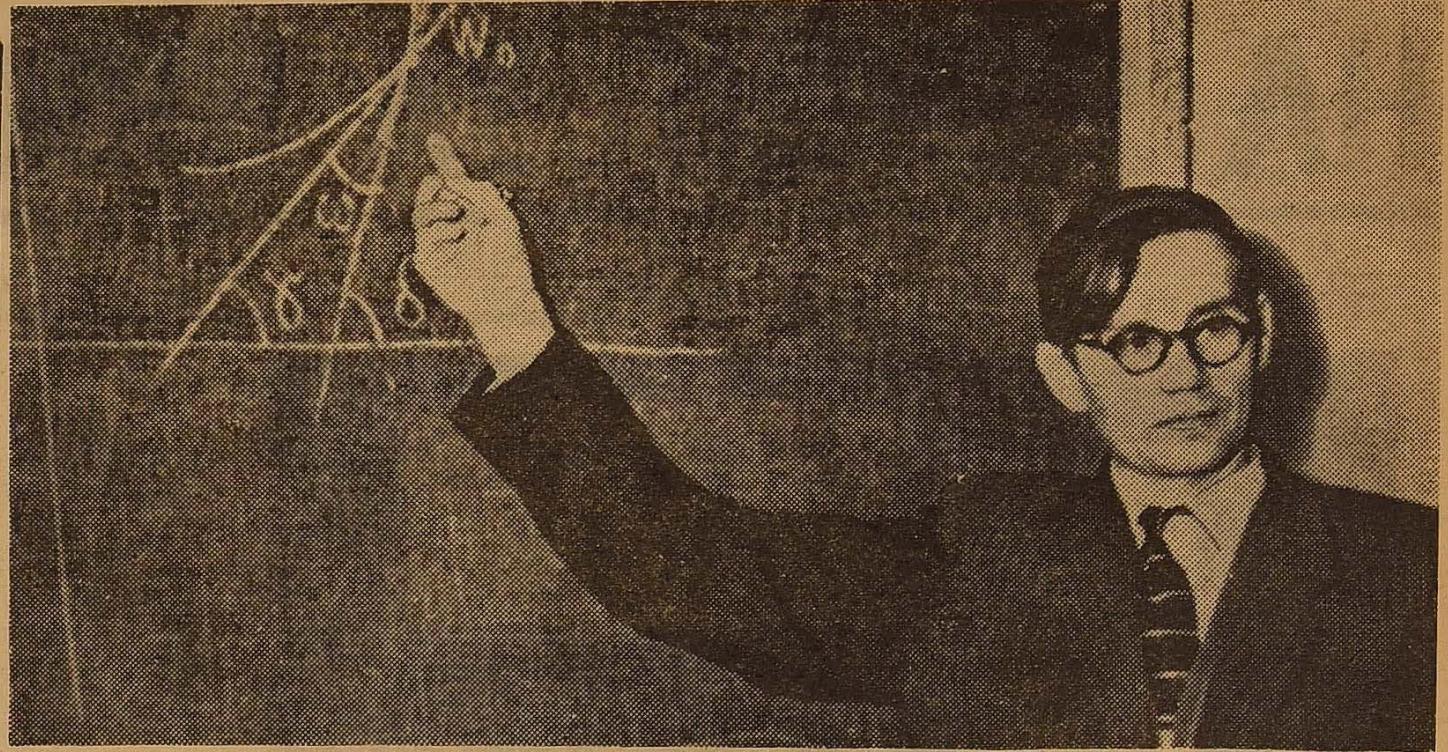
В решті груп — по одній-дві відмінних, не більше десяти добрих оцінок. Недостатньо підготувались студенти групи алгебри і геометрії та групи прикладної математики.

Близькуче відповідали студенти Гребіонкін з групи диференціаль-

них рівнянь, Незнакіна, Макогон, Возняк з групи обчислювальної математики. Відмінні оцінки одержали також студенти Ложичевська з групи алгебри і геометрії, Людвіга з групи прикладної математики, Гофен з групи теорії функцій та інші.

Іспит засвідчив, що в цілому курс успішно засвоїв важливий предмет. Вже з початку другого семестру здобуті знання студенти використовуватимуть при проходженні учебової практики на обчислювальних машинах.

Доцент С. КІРО.



## ПИТАННЯ ПЕДАГОГІКИ ВИЩОЇ ШКОЛИ

## ДОВІР'Я. ПОВАГА. ВИМОГЛІВІСТЬ.

### НА ДОПОМОГУ МОЛОДИМ ВИКЛАДАЧАМ УНІВЕРСИТЕТУ

В КОМУНІСТИЧНОМУ вихованні діє добре відомий принцип поваги до особи учня чи студента. Таке ленінське ставлення до людини у досвіді А. С. Макаренка знайшло втілення в одному з його педагогічних принципів — якомога більше вимоги до людини, і якнайбільше поваги до неї. Цей принцип знаходить свій відбиток у педагогіці вищої школи.

Для виховного процесу повага до особи студента має виключно важливе значення. Тільки на основі поваги до особи студента з властивими їй особливостями можливе й довір'я до нього, і віра в нього. А з практики відомо, що коли є не тільки довір'я, а і віра в студента, то виникає впевненість в його діяльності.

Але, молодий викладаче, повага до студента повинна проявлятись не лише як певне ставлення до особи, а ще й як підтримка позитивних рис і дій, особливо, як заохочення високих ідейно-політичних і моральних якостей, що проявляються в учбовій праці і громадській діяльності. Опора на позитивне стала у нас дійовим принципом виховання.

Опитування студентів і спостереження за їх стосунками з ви-

кладачами показують, що студенти не бувають байдужими до того, як ставляться до них викладачі. Звичністю говорять вони про людяне до них ставлення і турботу

ліва вимогливість, а не формальна причепливість, сприймаються студентами з повагою і схвалюють. Ось приклад. Є у нас викладачі, які у стосунках зі студентами своєї

про них в навчанні і вихованні. Є така закономірність: чим вища науково-педагогічна кваліфікація викладача, тим кращі у нього стосунки зі студентами і більше поваги до нього у студентів. Виходить, що повага студента це не простий вплив почуттів. Повага проявляється, передусім, у керівництві науковою діяльністю студентів і в навчальному процесі.

Є й негативний досвід. У одній групі у відповідях на питання анкети студенти висловили глибоке невдоволення ставленням до них викладачів. «Нас тільки лають», «Нас і слухати не бажають», «Не розуміють» і т. п. У цих гірких словах була правда. На факультеті працювали викладачі невисокої кваліфікації, а ставлення деяких з них до студентів викликало протести в групі.

Повага до студента нерід'ємна від вимогливості до нього. Педагогічна суть вимогливості полягає в тому, що викладач ставить перед студентом чіткі завдання у відповідності з його обов'язком і послідовно вимагає їх виконання. Інколи навіть говорять, що вимогливість є не що інше, як турбота про студента і як вияв відповідальності викладача за його виховання. Це правильно, бо турбота про студента не може бути панібратством, і не може зводитись до потуркання слабинам у діях студента.

Викладач має право на емоції, на обурення, але, коли ці емоції відповідають об'єктивним обставинам, що його обурюють, і є щирим виявом відповідальності і турботи за виховання студента.

Отже, довір'я до студента, повага до його особи і чітка вимогливість до його діяльності — один з важливих принципів виховання у вищій школі.

Доцент І. КОБИЛЯЦЬКИЙ.

## КОЛИ ВИ ЧИТАСТЕ „ЗА НАУКОВІ КАДРИ“?

В СЕРЕДУ, 10 січня 1968 року, як і в попередні сіреди, в деканаті геолого-географічного факультету пролівав телефонний дзвінок:

— Приходьте, будь ласка, за газетою. Так, багатотиражна газета університету.

— Дякуємо. Обов'язково прийдемо.

Але йшли дні, а представники геолого-географічного факультету все немає і немає.

Минула ще одна середа, і ще одна. Росла купа газет, але їх ніхто не забирал.

Нарешті, член партійного бюро факультету доцент Д. Богуненко хоч йому й неодноразово нагадували про те, що слід прислати кого-небудь за газетами, рішуче заявив:

— Сам заберу й відвезу газети на факультет.

Що ж, слова тов. Богуненка дотримався. Справді, через декілька днів газети він завіз на факультет. А опинились вони потім чомусь... на шафі. Там вони лежать, мабуть, і до цього часу(?!).

Коли газети будуть розповсюджені по групах, щоб передплатники, нарешті, довідались про університетські новини? На це запитання важко відповісти, бо на факультеті, очевидно, нема відповідального за цю важливу ділянку роботи.

Повинні ми довести до відома і секретаря партбюро біологічного факультету тов. Губського і передплатників «За наукові кадри», що газети, адресовані біологічному факультету три тижні лежали в редак-

ції і теж чекали поки по них прийдуть.

При такому ставленні до справи, стає ясним, чому до цього часу ці факультети не внесли повністю грошей за передплату на університетську багатотиражку. До речі, не оформили ще передплату на «За наукові кадри» філологічний та юридичний факультети. Чому?

Слід сказати, що і на деяких інших факультетах справа з розповсюдженням газети багато кращого. По декіль-

ка днів лежать в редакції газети хімічного і фізичного факультетів, хоча фізики мешкають в тому ж приміщенні, що й редакція. Треба тільки спуститися поверхом нижче. Але, очевидно, важке це завдання.

Дозволено спитати партійних, комсомольських і профспілкових вожаків цих факультетів: до якого часу газета буде запізнюватися до читачів, а окремі студенти заходити до редакції, щоб познайомитись з свіжим номером тієї самої газети, яку вони передплатили?

# ВОНИ-ПОРУЧ

— Хелло, Фред! — білявий юнак поплескав по плечу товариша.

— Чо! — махнули одна одній рукою подруги і розійшлися з незалежним виглядом.

Це — студенти. Напевне, першокурсники, а, може, і третіокурсники, але до вузу прийшли прямо зі шкільної лави. Налевне.

«Фред» — по-українському значить «Федя», а «хелло» і «чоа» — це від неукраїнської мови, мабуть, від щойно побаченого фільму і від чогось ще.

Про все це згадалось, коли раптом потрібно було відповісти на здавалось би просте запитання: «А чим різничається студент, який відслужив свій строк в армії, від інших студентів?».

Хтось пожартував: різницю краще всього показати на прикладі. Одергавши «нездадільно», студент-«школяр» ледве не плаче. Післарміець же стойно переносить це. Зразу видно загартування.

Це, звичайно, жарт. А якщо серйозно? Я знаю дівчину. Була і в художньому училищі — кинула, потім — в політехнічному. Звідти пішла. «Все шукала себе, — каже вона. — Тепер в педінституті, хочу дітей навчати».

Ну, що ж, можна тільки вітати людину, яка після пошукув, нарешті, знаходить себе.

Але не у всіх є стільки часу на пошуки...

У 10-й кімнаті другого гуртожитку, що по вулиці Острогідова, живе троє юнаків. Микола Мальований, Володимир Курунян і Валерій Захарчук. Третіокурсники механіко-математичного факультету. Повернулись до вузу після служби в армії.

— Про нас писати немає чого, — кажуть вони. — Ми — просто студенти. І не відмінники, і не майстри спорту. А чим ми різнимося від інших? — Начебто нічим...

— А спочатку, на першому курсі? — питують.

— Так, тоді важче було, — говорить Захарчук. — Хто прямо зі школи, у того в голові все по полічках розкладено ще з випускних іспитів. А нам того доводилось.

— Бувало, — вступає в размову Курунян, — ведеш автомашину, сніг по кабіну, мотор реве, а в голові теорема круитьсь, і доведення проглядає дуже смутно. Де цигарки і ганчірки, там і підручники. Виймаю. Ага. Тепер можна їхати далі. На вступних 13 балів одержав. Пройшов по конкурсі.

Чому ці юнаки обрали механіко-математичний? Невже їм зразу було ясно, куди йти?

— Ні, звичайно, не зразу, — відповідає Мальований. — Якби це сказати. Те, що ми саме тут — не випадковість, а продовження всього того, що передувало йому...

Валерій Захарчук до армії півтора року викладав математику, в школі. Другий — зрозумів в армії, наскільки важлива математика і яка захоплює вона. Коля Мальований до армії закінчив технікум, зай-

мався радіотехнікою.

— Але Колі все-таки слід було вступати на географічний, — жартує Курунян. — Він був би там круглим відмінником.

Виявляється — ще до армії Миколі довелось ходити з бусоллю і теодолітом вздовж і поперек Карпат. Потім — пізнати, як свої п'ять пальців, Туркестан, пробиратися в пустелі пішки і на верблюді. Об'їздити Поволжя. Експедиція за експедицією.

Потім — служба в армії.

— І ось — університет.

— Нелегко було вступати. Програму шкільну розширили. Довелось «доучувати» самому. А як обрали мене до комсомольського бюро факультету, так зразу три справи навалились. Навчання, громадська робота та й відставати не можна. Тут приклад подавати треба. І доводилось і ночами за книжками сидіти. Виручало армійське загартування.

Торік Миколу Мальованого обрали секретарем комсомольського бюро механіко-математичного факультету. На столі в кімнаті бюро стоїть невеликий

бюст Чайковського. Це — за призове місце, зайняті фахультетом в конкурсі художньої самодіяльності, присвяченому 50-річчю Радянської влади. На стенді — грамоти. І фотографії, зроблені на комсомольських будовах в Сибірі.

На кожному факультеті є такий стенд, є грамоти, є свої традиції. Є і секретарі бюро комсомолу. І якби мене запитали, якими вони мусять бути, я б відповів: такими, як Микола Мальований.

Є студент-хімік, студент-біолог, студент-математик. Це — по обраній спеціальності.

І є студент — солдат запасу. Це — по пройденому в житті шляху. Це — наш товариш, наш друг, який не підвіде. І такого студента поважаєш. Не тому, що йому вже 24—25 років, а тому, що він — випробуваний армією, наполегливий в праці. Тому, що він з підвищеним запасом «міцності», і тому, нарешті, що на чиесь «Хело, Фред» він просто протягне руку і скаже:

— Здрасťуй!

В. БАХЧЕВАН,

ЛИСТ ДО РЕДАКЦІЇ

## А СЛІД БИ БУЛО...

СТУДЕНТ прийшов до університету. Йому все цікаво. Він поспішає познайомитись з кабінетами, лабораторіями, бібліотеками. Його захоплює обчислювальний центр, обсерваторія, палеонтологічний музей, фізичний інститут та інші науково-дослідні установи вузу. Він не тільки знайомиться з цим усім, він, так би мовити, робить і перші кроки в науці.

На стінах аудиторій, в коридорах студент бачить портрети видатних вчених нашої країни, науковий вклад яких в науку всесвітньовідомий. Хто вони? Фахівці яких наук? Під деякими портретами є написи з прізвищами. А під деякими і цього немає. А слід би було в короткому підпису розповісти про вченого, його зв'язок з нашим вузом. Це відіграво б чималу роль у вихованні студента, який навчатиметься в нашому славному орденоносному університеті.

Доцент Є. ГОРОХОВСЬКА.

## СЛОДОСТІ

В ДНІ зимових канікул у нас гостювали представники університетів трьох міст — Москви Ленінграда і Тарту. Вони приїхали до Одеси на традиційну матчуову зустріч з художньої гімнастики університетських команд.

...Святково прибраний спортивний зал ОДУ. До гімнасток з вітальним словом звертається проректор О. В. Богатський. Кожній учасниці матчуової зустрічі вручається пам'ятний сувенір, квіти.

Після параду розпочались змагання з обов'язковою програмою.

В кожній команді — шість гімнасток. Склад команд — сильний. Досить сказати, що всі спортсменки Ленінграда і Тарту — майстри спорту СРСР. Серед московських гімнасток

теж досвідчені спортсменки. За команду нашого університету виступали майстри спорту З. Сигал та О. Махіна.

Все це визначило гостру боротьбу, що розгорнулась в спортивному залі. В перший день матчуової зустрічі лідером змагання стала команда Ленінграда, за нею — Тарту, на третьому місці — Москва, а на чет-



вертому — Одеса.

Другий день змагань — з дозвільної програми — не віні змін в розподілі місць. Переможницею матчуової зустрічі з художньої гімнастики стала команда спортсменок Ленінградського університету.

Матчуова зустріч гімнасток чотирьох університетів проходила чітко, організовано і цікаво. В цьому чимала заслуга викладача кафедри фізичного виховання нашого вузу Б. Калінік.

Наши гости у вільній від зма-

гань час здійснили екскурсію по пам'ятних місцях міста-героя Одеси і побували на спектаклі «Жизель» в театрі опери і балету.

Така матчуова зустріч з художньої гімнастики відбудеться в дні зимових канікул 1969 року в місті на Неві — Ленінграді.

НА ФОТО (зліва): виконання вправ з дозвільної програми. Справа — команда нашого університету.



## ЛУНАЮТЬ ПОСТРІЛИ...

ДВА юнаки підняли пістолети. Пролунали постріли.

— Спокійніше, спокійніше, — говорить посивіла людина. — Не поспішайте.

Пістолети піднялися знову. А керівник стрілкової секції майор запасу В. Галайчук продовжує уважно слідкувати за діями своїх вихованців.

— О, наш Василь Архи-

пович — людина, що треба, — кажуть студенти, члени стрілкового гуртка університету. — Вміє і захопити, і навчити.

Сім років керує гуртком комуніст Галайчук. За цей час багато студентів навчилися влучно вести вогонь з стрілкової зброї, що є в тирі.

Ось і ці двоє. Всього декілька місяців, як відівдують тренування, а

стріляють вже на рівні першорозрядників.

— Погляньте на мішені, — пропонує Василь Архипович.

Справді, більшість куль — в десятці.

— Токарев Слава, — назався високий, стрункий юнак, студент першого курсу. — Серйозно займаюсь стрільбою четвертий місяць...

Щорічно стрілкова секція університету готує близько двохсот стрільців-розрядників. З них 25—30 домагаються другого розряду, а 4—5 — першого. Є збірна стріл-

кова команда, яка часто перемагає в змаганнях. Наприклад: команда дівчат-стрільців протягом семи років тримає перехідний кубок Одеси та області по спортивному спортивному «Буревісник», а команда співробітників та викладачів два роки підряд займає такий самий трофеї.

Кращими стрілками тут є, крім вже названого Вячеслава Токарєва, першорозрядники Василь Семенюк, Андрій Золотко, Віктор Сладков та інші. А серед дівчат, зокрема, Ліля Любович, Людмила Рябікова, Діна Салга-

нок, Оля Зайцева. Ліля Любович, до речі, є орнозовим призером міжвідомчої першості області. Спортивна майстерність дівчат в університетському тирі під керівництвом майора запасу В. Галайчука значно виросла.

...Лунають постріли в тирі. Не тільки заради спортивної слави у вільні години вчаться володіти зброєю студенти. Вони виховуються гарячими патріотами своєї соціалістичної Батьківщини і прагнуть бути готовими до захисту її від ворогів.

Я. ПОТЕРЯЙКО,

## СЕНСАЦІЯ ВЧЕНОГО

ЯК ПОДАЛА кілька днів тому польська газета «Штандар молодих», польський учений, гілівіцький професор математики і геофізики Тадеуш Кохманський виступив з цікавою науковою теорією (так званою «векторіальною»), яка бере під сумнів істинність теорії відносності Альберта Ейнштейна.

Головна відмінність між твердженнями Ейнштейна і теорією польського вченого полягає в тому, що друга основна засада теорії відносності вважає швидкість світла величиною сталою в будь-якому напрямку (незалежно від руху світла і руху спостерігача). Цю зasadу не перевірено і не доведено. Професор Кохманський твердить, що швидкість світла не є величиною сталою відносно спостерігача.

Ідеється про експеримент вислання лазерового променя з Землі на Венеру і вирахування місяця його повторного відбиття. Дослід цей виявив різницю відстаней у 50 тисяч кілометрів, чого ніхто не може пояснити.

## ЦЕ—ЦІКАВО!

### РОБОТ НА ВУЛИЧНОМУ ПЕРЕХРЕСТКУ

ЕЛЕКТРОННОМУ мозку ленінградці доручили розв'язувати надзвичайно важкі транспортні ребуси, що виникають на одному з найбільш напруженых вуличних перехрестків Васильєвського острова. Спеціалісти електротехнічного інституту зв'язку імені М. С. Бонч-Бруевиця створили універсальний електронний світлофор, який «враховує» всі види міського транспорту.

Позачергово кібернетика пропускає аварійні та пожежні автомашини, автомобілі швидкої допомоги, обладнані спеціальним пристроєм, який «попереджає» електронного регулювальника про своє наближення. В Ленінграді вже працює п'ять кібернетичних світлофорів.

### НАЙСУЧАСНІШИЙ КУРОРТ

ПРИСЛІВ'Я «диму без вогню не буває» будівельники нового морського курорту Грузії на місі Піцунда витлумачили по своему: тут немає ні вогню, ні диму. Всі «господарські» турботи в єдиному поки що місці відпочинку в країні без диму і кіптяви взяла на себе електрика.

Піцунда вже прийняла перших курортників. У семи п'ятнадцятиповерхових корпусах одночасно відпочивають до трьох тисяч чоловік.

## НЕ СПОКОНВІЧНІ...

### СЛОВО ПРО СЛОВО

В 1886 році викладач російської мови В. Долопечев опублікував в Одесі «Опыт словаря неправильностей в разговорной речи». У передмові до цього словника автор пише, що в усній мові одеситів «господствует произвол, не руководимый чутьем языка и вкусом, а слух неприятно поражается дурным произношением и неправильною постановкою ударения».

На думку автора, найбільше мовніх оргіків роблять жінки й діти, бо вони мало читають і постійно зв'язані «с прислугою, у которой заимствуют неправильные обороты речи и произношение». Поговоріть, пише далі автор, з будь-якою одеситкою, навіть з домашньою вчителькою, запропонуйте учніві середньої школи прочитати російською мовою одну сторінку книжки і ви упевнитесь у справедливості моїх слів.

Ми переглянули «Опыт словаря неправильностей разговорной речи» і упевнились у тому, що автор не завжди справедливо докоряє одеситкам і одеситам у порушенні норм російської літературної мови.

Норми будь-якої літературної мови визначаються провідними ученими за найпоширенішими в туші та епохи лексичними, фонетико-орфопеїчними, граматичними й акцентологічними нормами усної, розмовної мови. Автор словника неправильностей орієнтувався на норми російської літературної мови встановлені, хоча й не однотайно, провідними мовознавцями XIX ст. Проте ці мовознавці не завжди ураховували закономірності й прогресивні тенденції розвитку російської мови. А автор словника неправильностей дотримувався встановлених ученими норм.

Звідси одеситки й одесити в де-

яких випадках виявилися далекогляднішими. Проілюструємо це тільки декількома прикладами.

Автор словника неправильностей передусім цілком справедливо звертає увагу на те, що в російській мові одеситів вживается чимало лексичних і фонетико-граматичних українізмів.

Серед лексичних українізмів автор відзначає такі: **абы** — лише бы, только бы: «Все равно, **абы** только продать»; **дурница** — даром, даровщина: «Поел на дурницу»; **залупить** — запросить: «Продавеш залупил сто рублей»; **плата** — пятно: «Все платье в **платах**»; **пришмалить** — жечь, опалити: «Прачка пришмалила платки».

Із морфологічних та синтаксичних українізмів автор відзначає такі:

a) морфологічні — **аршинов**: «Несколько аршилов», замість **аршин**; **кровопиец**: «Он слыл в народе кровопийцем», замість **кровопийце**; **салата**: «Жаркое с **салатом**», замість **с салатом**; **степ**: «Ехать **степом**», замість **степью**; **фасоля**: «Варить фасолю», замість **фасоль**;

b) синтаксичні — **Испугался, аж побледнел**, замість **так, что даже побледнел**; **«Красть куры»**, замість **кур**; **«Вырвать с рук»**, замість **из рук**: «Эта женщина просто умирает за **своими детьми**», замість  **своим детям**.

Фонетико-орфопеїчні оргіхи в мові одеситів, як видно з поданих у словнику неправильностей прикладів, зумовлені, по-перше, впливом української мови, а, по-друге, ваганнями в орфопеїчних нормах російської мови та її історико-морфологічним правописом. Так, під впливом української мови за свідчені такі помилки: **волоский** — **волошский**; **глыбоко** — **глубоко**;

**гребти** — **грести**; **менше**, **тонше** — **меньше**, **тоньше**; **сберу**, **спойматъ** — **соберу**, **поймать тощо**.

Ваганнями в орфопеїчних нормах та історико-морфологічним правописом російської мови зумовлені були такі помилки: **фонетика** — фонетика; **рөвестник** — **ровесник**; **свистнуть** — **свиснутуть** (за аналогією до таких написів, як **честный**); **одни** **девушки**, **одне** **мужчины**, **замість** — **одне** **девушки**, **одни** **мужчины**.

Зауважимо, що деякі колишні фонетико-орфопеїчні помилки одеситів тепер, у наші дні, стали нормами російської літературної мови. Так, слово **фонетика** треба вимовляти як **фонетика**, а слово **одни** в множині втратило категорію роду й тепер можна вживати **одни девушки**, **одни мужчины**.

Та найбільше докорів одеситам автор словника неправильностей зробив за порушення норм наголосу в слові. Деякі з цих докорів, безумовно, були цілком справедливими.

Водночас автор словника неправильностей у багатьох випадках і несправедливо звинувачував одеситів у порушенні акцентологічних норм російської мови. Так, він доказався, щоб одесити вимовляли ось ці слова з таким наголосом: **баллотировАние**, **внЕдрение**, **выдУмщик**, **грОмоздкий**, **грузИТЬ**, а одесити вимовляли їх як: **баллотирование**, **внедрение**, **выдумщик**, **грузить** тощо. І така вимова тепер у сучасній російській літературній мові стала нормою.

Ми коротко й побіжно проаналізуvalи словник неправильностей. Наведені вище приклади свідчать не тільки про зміни в мові одеситів за останні 80 років, а й про те, що мовні норми літературної мови є категорії не споконвічні, а історичні.

Доцент А. МОСКАЛЕНКО.

СІМФЕРОПОЛЬСЬКИЙ телевізійний завод — місце підприємство Кримської області. Його колектив освоїв випуск телевізійного приймача «Лотос» з розміром екрану по діагоналі 47 см.

НА ЗНІМКУ: контролер ВТК Лариса БАРИШНИКОВА перевіряє телевізор «Лотос».

Фото Ю. Ільєнка.

## НОВІ КНИГИ

СІЧЕНЬ 1968 року для нашого міста-героя, міста-краєння дуже знаменний, бо 50 років тому в цьому місяці в Одесі була встановлена Радянська влада.

Хочеться сказати декілька слів про книги, які в 1967 році вийшли в Одеському видавництві «Маяк» та у видавництві політичної літератури України, присвячені Одесі, її досягненням у всіх галузях народного господарства.

Книгу «РОЗПОВІДЬ ПРО ЗВЕРШЕННЯ ОДЕШИНІ ЗА 50 РАДЯНСЬКИХ РОКІВ» склав колектив авторів, серед яких і викладачі нашого університету — кандидат філософських наук П. Гопченко, кандидат історичних наук З. Першина та Я. Штернштейн.

Ілюстрацією до книги може бути фото-виставка «50 ЛЕТ СОВЕТСКОЙ ВЛАСТИ НА ОДЕССІНІ», яка складається з 51 плаката і фотографії.

В брошурі Г. Ангелова «ТРАДИЦІЇ ВИХОВУЮТЬ» висвітлюються конкретні форми участі широкі громадськості в діяльності культурно-освітніх закладів Одеської області. Вона розповідає про виховання трудящих в дусі радянського патріотизму на славних революційних, бойових і трудових традиціях нашого народу.

У путівнику М. Бінова «ГОРОД РЕВОЛЮЦІОННОЇ СЛАВЫ» (По местам борьбы за власть Советов в Одессе 1917—1920 гг.) особлива увага звертається на пам'ятні місця, зв'язані з встановленням в місті Радянської влади в січні 1918 року, з більшовицьким підпілем в період австро-німецької окупації, англо-французької інтервенції і денкінської контрреволюції.

«ВЕЛИЧНИЙ ПОДВИГ» — так називав свою книгу С. Вольський, в якій розповідається про подвиг міста-героя Одеси в роки Великої Вітчизняної війни, про 73-дennу оборону Одеси.

Геройчні обороні Одеси присвячується також п'ятий розділ першого тому «УКРАЇНСЬКА РСР У ВЕЛИКІЙ ВІТЧИЗНЯНІЙ ВІЙНІ РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ 1941—1945 рр.».

З. М. Смирнова-Медведєва була кулеметчицею в легендарній чапаєвській дивізії, яка захищала Одесу і Севастополь. «ОПАЛЕННАЯ ЮНОСТЬ» — це її спогади про чудові подвиги солдат-чапаєвців, про їх виняткову мужність, витримку і стійкість.

О. НОТКІНА.

Редактор Ю. ВАЙСБЕЙН.

## ДОПИЛІВИХ

«За научные кадры», орган парткома, ректората, комитета ЛКСМУ и профкома Одесского ордена Трудового Красного Знамени государственного университета им. И. И. Мечникова, гор. Одесса. Адреса редакции: Одесса, вул. Петра Великого, 2

БР 02074

Одесська міська друкарня

Зам. № 669—1000.